



Universidad Nacional de Moreno
Rectorado

188

MORENO, 18 JUN 2019

VISTO el Expediente N° UNM:0000550/2017 del Registro de la UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO; y

CONSIDERANDO:

Que por el Anexo I de la Resolución UNM-R N° 37/10 y sus modificatorias -todas ratificadas por el Acta de la Sesión Ordinaria N° 01/13 del CONSEJO SUPERIOR de fecha 25 de junio de 2013-, se estableció el procedimiento para la aprobación de los Programas de las obligaciones curriculares que integran los Planes de Estudios de las carreras que dicta esta UNIVERSIDAD NACIONAL, el cual forma parte del REGLAMENTO GENERAL ACADÉMICO de la misma, como PARTE I: OBLIGACIONES CURRICULARES.

Que el COMITÉ ACADÉMICO de la Carrera de Posgrado de ESPECIALIZACIÓN EN LECTURA Y ESCRITURA de esta UNIVERSIDAD NACIONAL, en su sesión N° 04/18, del fecha 23 de noviembre de 2018, trató y aprobó la propuesta de Programa de la obligación curricular: TALLER PARA LA ELABORACIÓN DEL TRABAJO FINAL (5150), perteneciente a la citada Carrera, conforme a lo establecido en el artículo 2° de la PARTE I del REGLAMENTO

Cuy
Ax

GENERAL ACADÉMICO.

Que consecuentemente y conforme a lo dispuesto en el citado REGLAMENTO GENERAL, la DIRECTORA ACADÉMICA de la Carrera, junto con la COORDINACIÓN DEL PROGRAMA DE POSGRADO, han aconsejando su aprobación con vigencia a partir del 1er. cuatrimestre del presente Ciclo Lectivo 2019.

Que la SECRETARÍA ACADÉMICA de la UNIVERSIDAD ha emitido opinión favorable, de conformidad con lo previsto en el artículo 3° de la PARTE I del REGLAMENTO GENERAL ACADÉMICO, por cuanto se ajusta a los objetivos generales y contenidos mínimos previstos en el Plan de Estudios en vigencia, el que fuera aprobado por la Resolución UNM-CS N° 257/16 y sus modificatorias UNM-CS N° 359/17 y UNM-CS N° 422/18, así como también, respecto de las demás determinaciones en él contenidas.

Que en orden a la dependencia funcional de la Carrera de Posgrado de ESPECIALIZACIÓN EN LECTURA Y ESCRITURA de este RECTORADO, es procedente la avocación del RECTOR a efectos de la aprobación del Programa de la obligación curricular en trato, de conformidad con la normativa en vigencia.

Que la SECRETARÍA LEGAL Y TÉCNICA ha tomado la intervención de su competencia.

Cuy 




188

Universidad Nacional de Moreno
Rectorado

Que el suscripto se encuentra facultado para dictar la presente medida en virtud de las atribuciones conferidas por los incisos c) y t) del artículo 45 del ESTATUTO de la UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO, aprobado por la Resolución ME N° 1.533/13 de fecha 22 de julio de 2013, publicada en el Boletín Oficial N° 32.691 del 31 de julio de 2013.

Por ello,

El RECTOR de la UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO

RESUELVE:

ARTÍCULO 1°.- Dase por aprobado el Programa de la obligación curricular: TALLER PARA LA ELABORACIÓN DEL TRABAJO FINAL (5150), perteneciente a la Carrera de Posgrado de ESPECIALIZACIÓN EN LECTURA Y ESCRITURA de la UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO, con vigencia a partir del 1er. Cuatrimestre del Ciclo Lectivo 2019, el que como Anexo forma parte integrante de la presente Resolución.

ARTÍCULO 2°.- Regístrese, comuníquese y archívese.-

RESOLUCIÓN UNM-R N°

188-19

HUGO O. ANDRADE
RECTOR
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO



Universidad Nacional de Moreno
Rectorado

188

ANEXO

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO

Asignatura: TALLER PARA LA ELABORACIÓN DEL TRABAJO FINAL
(5150)

Carrera: ESPECIALIZACIÓN EN LECTURA Y ESCRITURA (Plan de estudios aprobado por Resolución UNM-CS N° 257/16¹)²

Carga Horaria: 48 (cuarenta y ocho) horas

Vigencia: A partir del 1° cuatrimestre de 2019

Clases: 12 (doce)

Régimen: Regularidad

Responsable de la asignatura:

Programa elaborado por: Elvira N. de ARNOUX y Cecilia HIDALGO

FUNDAMENTACIÓN:

El propósito de este taller es el de orientar a los alumnos en la formulación y escritura de su Trabajo Final, así como acompañarlos en las etapas previas de planificación y escritura del mismo, como por ejemplo la elaboración de un índice analítico provisorio que funcione a modo de superestructura del texto con el cual se oriente a los alumnos en lo que respecta a la organización general de la investigación o del proyecto del cual el Trabajo Final es el producto visible.

El taller se organiza en tres tramos. Un primer tramo en el cual los cursantes recibirán orientación respecto de la planificación y organización de sus trabajos, en términos generales, y sobre la planificación, organización y escritura del plan de trabajo y los primeros capítulos del Trabajo Final según las pautas establecidas por la Universidad.

El segundo tramo consiste en el seguimiento y revisión de los trabajos en sus etapas de elaboración y el tercer tramo en el cual se prevé la presentación y discusión de los materiales elaborados por cada alumno en las etapas anteriores. Los trabajos presentados se someterán a la lectura y evaluación de profesores invitados, lectores expertos, quienes recibirán con antelación los trabajos para ser leídos y comentados. La figura del lector experto está concebida como la de un especialista, capaz de ofrecer una devolución al cursante desde una lectura orientadora que le permita visualizar los

¹ y sus modificatorias UNM-CS N° 359/17 y UNM-CS N° 422/18.

² Reconocimiento oficial provisorio y validez nacional otorgado por Resolución MECYT N° 290/19.

[Firma manuscrita]

trabajos evaluados como parte de un trabajo mayor que significa la organización y planificación de la investigación que da lugar al Trabajo Final.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE:

- Iniciar el proceso de escritura del Trabajo Final a partir de las herramientas ofrecidas durante el desarrollo del taller.
- Plasmar el problema a investigar en un discurso coherente y comunicable según las pautas del discurso académico específico que significa el Trabajo Final de la Carrera.
- Interpretar la devolución realizada por pares y expertos en los distintos momentos del taller.
- Producir las versiones preliminares del Trabajo Final a partir de la interpretación de las observaciones recibidas y/o la reescritura sugerida en cada caso.

CONTENIDOS MÍNIMOS:

Técnicas de investigación y técnicas de escritura. Sistematización de la investigación y formas de presentación escrita: cuadernos de campo, informes de avance, ponencias, artículos. Principales características y dificultades. Los procesos de escritura y reescritura. Del problema a investigar al plan de trabajo como escritura inicial. Definiciones teóricas y metodológicas explicitadas en el proceso de construcción del trabajo final. Etapas, borradores. Decisiones iniciales: título, especificación del tema, estado de la cuestión. Hipótesis. La escritura del trabajo final: la comunicabilidad de la investigación. El trabajo final como un delicado equilibrio entre exposición y argumentación. Escrituras de aproximación: índices analíticos, resúmenes de capítulos, contratapa. Las voces en el texto: citas, epígrafes. La voz propia y las voces ajenas: modos de incorporación y funciones. La inclusión de diversas formas paratextuales: ilustraciones, gráficos, notas.

PROGRAMA:

UNIDAD I: DE LA INVESTIGACIÓN AL TEXTO ESCRITO

Técnicas de investigación y técnicas de escritura. Sistematización de la investigación y formas de presentación escrita: cuadernos de campo, informes de avance, ponencias, artículos. Principales características y dificultades. Los procesos de escritura y reescritura.

any
AA



188

Universidad Nacional de Moreno
Rectorado

UNIDAD II: HACIA LA ESCRITURA DEL TRABAJO FINAL COMO TIPO TEXTUAL ESPECÍFICO

Del problema a investigar al plan de trabajo como escritura inicial. Definiciones teóricas y metodológicas explicitadas en el proceso de construcción del plan de trabajo. Etapas, borradores. Decisiones iniciales: título, especificación del tema, estado de la cuestión. Hipótesis.

UNIDAD III: LA ESCRITURA DEL TRABAJO FINAL

La escritura del Trabajo Final: comunicabilidad de la investigación. El Trabajo Final como un delicado equilibrio entre exposición y argumentación. Escrituras de aproximación: índices analíticos, resúmenes de capítulos, contratapa. Las voces en el texto: citas, epígrafes. La voz propia y las voces ajenas: modos de incorporación y funciones. La inclusión de diversas formas paratextuales: ilustraciones, gráficos, notas.

BIBLIOGRAFÍA:

UNIDAD I: DE LA INVESTIGACIÓN AL TEXTO ESCRITO

1. BORSINGER Y OTROS. 2013. *Los textos de la ciencia*. Extraído de: Centro de escritura de Posgrado www.escrituraylectura.com.ar
2. CARBAJAL SOLÍS, VIDAL CÉSAR. 2006. "Fundamentación metodológica" En: Carbajal Solís, Vidal César, *Cambio y conservación intergeneracional del quechua*. Bolivia, PROEIB Andes; 37-54.
3. HERNÁNDEZ CAMPOY, JUAN MANUEL Y MANUEL ALMEIDA. 2005. *Metodología de la investigación sociolingüística*. Ed. Comares, Málaga. Parte II: Capítulo 4: "Planificación inicial" y capítulo 5: "Métodos de campo".
4. MARTÍNEZ, ANGELITA. 2009. "Metodología de la investigación lingüística: el enfoque etnopragmático" En: NARVAJA DE ARNOUX, ELVIRA (DIRECTORA), *Escritura y producción de conocimiento en las carreras de posgrado*. Bs. As., Santiago Arcos editor: 259-286.
5. MORENO FERNÁNDEZ, FRANCISCO. 1990. *Metodología sociolingüística*. Madrid. Ed. Gredos. Capítulo 1: "Las reglas del método sociolingüístico".
6. NARVAJA DE ARNOUX, ELVIRA, ANN BORSINGER, PAULA CARLINO, MARIANA DI STEFANO, CECILIA PEREIRA Y ADRIANA SILVESTRI. 2013. "La intervención pedagógica en el proceso de escritura de tesis de posgrado". Instituto de Lingüística, UBA. Extraído de: Centro de escritura de Posgrado www.escrituraylectura.com.ar

UNIDAD II: HACIA LA ESCRITURA DEL TRABAJO FINAL COMO TIPO TEXTUAL ESPECÍFICO

[Firma manuscrita]

1. FLOWER, LINDA Y JOHN R. HAYES. 1996. "Teoría de la redacción como proceso cognitivo" En: AA.VV., *Textos en contexto 1: Los procesos de lectura y escritura*. Buenos Aires, Asociación Internacional de Lectura.
2. HIDALGO, CECILIA Y VIRGINIA PASSARELLA. 2009. "Tesisistas y directores: una relación compleja e irregular" En: NARVAJA DE ARNOUX, ELVIRA (DIRECTORA), *Escritura y producción de conocimiento en las carreras de posgrado*. Bs. As., Santiago Arcos editor: 77-83.
3. NARVAJA DE ARNOUX, ELVIRA. 2013. "Incidencia de la lectura de pares y expertos en la reescritura de tramos del trabajo de tesis" Instituto de Lingüística, UBA. Extraído de: Centro de escritura de Posgrado www.escrituraylectura.com.ar
4. NARVAJA DE ARNOUX, ELVIRA (DIRECTORA) Y OTROS. 2009. "Educación y trabajo intelectual: entre la política y la ciencia" En: *Pasajes*. Bs. As. Ed. Biblos: 205-252.
5. PEREIRA, CECILIA Y MARIANA DI STEFANO. 2007. "El taller de escritura en posgrado: Representaciones sociales e interacción entre pares" En: *Revista signos*. Valparaíso, Chile. Versión on-line.
6. VÁZQUEZ, GRACIELA. 2001. *Guía didáctica del discurso académico científico. ¿Cómo se escribe una monografía?* Ed. Edinumen.

UNIDAD III: LA ESCRITURA DEL TRABAJO FINAL

1. CHARADEAU, PATRICK Y MAINGUENEAU, DOMINIQUE. 2002. *Diccionario de Análisis del Discurso*. Buenos Aires-Madrid, Amorrortu editores. (Selección de entradas).
2. MAINGUENEAU, DOMINIQUE. 2009. *Análisis de textos de comunicación*. Buenos Aires. Ediciones Nueva Visión. Capítulo 14: "El discurso directo" y capítulo 15: "Discurso indirecto, formas híbridas".
3. MARRO, MABEL S. Y AMALIA B. DELLAMEA. 1993. *Producción de textos*. Buenos Aires, Fundación Universidad a distancia "Hernandarias". Selección de capítulos.
4. NARVAJA DE ARNOUX, ELVIRA, MARIANA DI STEFANO Y CECILIA PEREIRA. 2002. "Las prácticas de escritura" En: *La lectura y la escritura en la Universidad*. Buenos Aires, EUDEBA: 135-190.
5. VAN DIJK, TEUN A. 1997. *La ciencia del texto*. Barcelona, Ed. Paidós. Capítulo 5: "Superestructuras".
6. VOLOSHINOV, VALENTÍN. 1976. "Exposición del problema del discurso referido" En: *El signo ideológico y la filosofía del lenguaje*. Buenos Aires, Ed. Nueva Visión.

Cuy
A
A



188

Universidad Nacional de Moreno
Rectorado

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

1. AA.VV. 2006. *Signo y Señal N° 16: Procesos y prácticas de escritura en la educación superior*. Revista del Instituto de Lingüística, Facultad de Filosofía y Letras, UBA.
2. BITONTE, MARÍA ELENA Y MAURO LO COCO. 2013. *Recorridos y actividades para la práctica de la lectura y la escritura en la educación superior*. Moreno, UNM Editora.
3. CHARADEAU, PATRICK Y MAINGUENEAU, DOMINIQUE. 2002. *Diccionario de Análisis del Discurso*. Buenos Aires-Madrid, Amorrortu editores. (Selección de entradas).
4. ZAMUDIO, BERTHA Y ANA ATORRESI. 2000. *La explicación*. Enciclopedia Semiológica. Buenos Aires, EUDEBA.

METODOLOGÍA DE TRABAJO:

El taller constará de clases teórico-prácticas desarrolladas por la docente a cargo sobre los principales ejes propuestos. Tendrá a su cargo la coordinación de actividades que desarrollarán los alumnos durante el dictado del mismo. Dichas actividades serán:

- Lectura y análisis de diferentes materiales.
- Exposición del estado actual de sus investigaciones.
- Elaboración de borradores sobre consignas de escritura preestablecidas.
- Presentación de una versión preliminar del plan de trabajo.
- Lectura, discusión y eventual reescritura del mismo.
- Presentación del plan de trabajo y dos capítulos del Trabajo Final que serán entregados a las lectoras expertas.

Durante el dictado del tercer tramo, la docente a cargo compartirá las clases con los lectores expertos que tendrán a su cargo la lectura y devolución crítica de las versiones de los trabajos que los alumnos enviarán. Las actividades de esta última etapa serán:

- Devolución de la lectura realizada por los lectores expertos.
- Organización de debates y discusiones, entre pares y con los docentes, acerca de los materiales producidos.

EVALUACIÓN Y APROBACIÓN:

La aprobación del taller se alcanzará con la con una asistencia mínima del ochenta (80%) y la presentación de la versión final del plan de trabajo y dos capítulos del Trabajo Final en los cuales se recogerán las observaciones realizadas durante el dictado del taller y, especialmente, luego de la devolución de los lectores expertos.

[Firma manuscrita]
AX